



Bruxelles, 2 decembrie 2020
(OR. en)

13589/20

Dosar interinstituțional:
2020/0236 (NLE)

SCH-EVAL 191
VISA 134
COMIX 557

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Data:	1 decembrie 2020
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	12858/20
Subiect:	Decizie de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei recomandări pentru soluționarea deficienței grave identificate în evaluarea din 2019 a Țărilor de Jos și a deficiențelor identificate în evaluarea din 2019 a Spaniei, Franței, Țărilor de Jos și Elveției privind aplicarea acquis-ului Schengen în domeniul politicii comune a vizelor

În continuare, se pune la dispoziția delegațiilor Decizia de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei recomandări pentru soluționarea deficienței grave identificate în evaluarea din 2019 a Țărilor de Jos și a deficiențelor identificate în evaluarea din 2019 a Spaniei, Franței, Țărilor de Jos și Elveției privind aplicarea acquis-ului Schengen în domeniul politicii comune a vizelor, adoptată prin procedură scrisă la 1 decembrie 2020.

În conformitate cu articolul 15 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 al Consiliului din 7 octombrie 2013, această recomandare va fi transmisă Parlamentului European și parlamentelor naționale.

RECOMANDĂRI

pentru soluționarea deficienței grave identificate în evaluarea din 2019 a Țărilor de Jos și a deficiențelor identificate în evaluarea din 2019 a Spaniei, Franței, Țărilor de Jos și Elveției privind aplicarea acquis-ului Schengen în domeniul politicii comune a vizelor

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 al Consiliului din 7 octombrie 2013 de instituire a unui mecanism de evaluare și monitorizare în vederea verificării aplicării acquis-ului Schengen și de abrogare a Deciziei Comitetului executiv din 16 septembrie 1998 de instituire a Comitetului permanent pentru evaluarea și punerea în aplicare a Acordului Schengen¹, în special articolul 15,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Scopul prezentei decizii este de a recomanda Țărilor de Jos să întreprindă acțiuni de remediere pentru a soluționa deficiența gravă identificată în cursul evaluării Schengen din 2019 în domeniul politicii comune în materie de vize, precum și de a recomanda Spaniei, Franței, Țărilor de Jos și Elveției să întreprindă acțiuni de remediere pentru a soluționa alte deficiențe identificate în cursul respectivei evaluări Schengen efectuate la Rabat, Maroc. În urma evaluării a fost adoptat, prin Decizia de punere în aplicare C(2020) 20 a Comisiei, un raport care cuprinde constatări și analize și prezintă cele mai bune practici și deficiențele identificate în cursul evaluării.

¹ JO L 295, 6.11.2013, p. 27.

- (2) Vizita la fața locului la prestatorul extern de servicii și la ambasada Țărilor de Jos de la Rabat, Maroc, a evidențiat o deficiență gravă în ceea ce privește imposibilitatea practică a solicitanților de a depune o cerere de viză atunci când Țările de Jos sunt statul membru competent. Deoarece nu era disponibilă nicio dată de programare, chiar și cu o perioadă de așteptare de mai multe luni, această situație are, de asemenea, un impact negativ grav asupra altor state membre prezente la Rabat. Astfel, Țările de Jos își neglijează în mod grav obligația în ceea ce privește un aspect esențial al politicii comune în materie de vize.
- (3) Prin urmare, în ceea ce privește Țările de Jos, este important să se remedieze deficiența gravă în cel mai scurt timp și să se acorde prioritate punerii în aplicare a recomandărilor 4 și 5. În plus, având în vedere importanța asigurării unei puneri în aplicare armonizate a acquis-ului Schengen în domeniul politicii comune a vizelor la Rabat, în special în ceea ce privește procedurile de colectare a elementelor biometrice de identificare, evaluarea și luarea deciziilor, precum și protecția datelor cu caracter personal, ar trebui să se acorde prioritate punerii în aplicare a recomandărilor 1, 6, 7 și 9.
- (4) În ceea ce privește Spania, Franța și Elveția, este important să se reducă timpul de așteptare pentru programări și să se asigure punerea în aplicare armonizată a dispozițiilor privind colectarea elementelor biometrice de identificare, evaluarea și luarea deciziilor, precum și protecția datelor cu caracter personal. Prin urmare, Spania ar trebui să acorde prioritate punerii în aplicare a recomandărilor 1-3, 18-21, 31, 34, 42 și 44. Franța ar trebui să acorde prioritate punerii în aplicare a recomandărilor 1-3, 46, 54 și 55. Elveția ar trebui să acorde prioritate punerii în aplicare a recomandărilor 1-3, 57-60 și 64.
- (5) Prezenta decizie ar trebui să fie transmisă Parlamentului European și parlamentelor statelor membre. În termen de o lună de la adoptare, Țările de Jos ar trebui să elaboreze, în temeiul articolului 16 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1053/2013, un plan de acțiune care să cuprindă o listă cu toate recomandările pentru remedierea deficiențelor identificate în raportul de evaluare și să îl transmită Comisiei și Consiliului. În termen de trei luni de la adoptarea prezentei decizii, Spania, Franța și Elveția ar trebui, de asemenea, să elaboreze un astfel de plan de acțiune și să îl transmită Comisiei și Consiliului,

RECOMANDĂ:

Spania, Franța, Țările de Jos și Elveția ar trebui:

1. să se asigure că solicitanților cărora li s-au prelevat amprente digitale cu ocazia unei cereri anterioare depuse cu mai puțin de 59 de luni înainte de noua cerere nu trebuie să li se preleve din nou amprente digitale; amprente digitale ar trebui copiate din cererile anterioare prezente în Sistemul de informații privind vizele (VIS) chiar și atunci când cererile au fost prezentate unui stat membru diferit;

Spania, Franța și Elveția ar trebui:

2. să ia măsuri organizatorice pentru a se asigura că solicitanții primesc programare pentru depunerea unei cereri în termen de două săptămâni de la solicitarea unei programări; să aibă în vedere creșterea personalului consulatelor, dacă este necesar pentru atingerea acestui obiectiv, astfel încât calitatea să se mențină la același nivel, în paralel cu sporirea capacităților;
3. să se asigure că VIS Mail este utilizat pentru schimbul de date cu privire la solicitanți și cereri;

Țările de Jos ar trebui:

4. să ia măsuri imediate pentru ca solicitanții să-și poată face programare pentru depunerea cererilor de viză; programările ar trebui să fie disponibile, în principiu, în termen de două săptămâni de la solicitare;
5. să se asigure de urgență că serviciile centrale de la Haga pun la dispoziție personal suficient pentru a prelucra cererile de viză în termenele prevăzute de Codul de vize;
6. să se asigure că responsabilii pentru decizii au acces la informații locale actualizate de o calitate suficientă;
7. să asigure o exploatare corespunzătoare a capacității ambasadei de a examina documentele sau de a intervieva solicitanții, astfel încât să se garanteze un nivel suficient de evaluare a cererilor, chiar și în cazurile complexe;

8. să aibă în vedere posibilitatea de a-i cere prestatorului extern de servicii să își revizuiască site-ul web, pentru a facilita consultarea și utilizarea acestuia;
9. să-i ceară prestatorului extern de servicii să aplice reguli mai stricte în materie de igienă a datelor și să nu colecteze și păstreze date care nu sunt necesare;
10. să-i impună prestatorului extern de servicii să se asigure că solicitantul completează toate rubricile relevante din formularul de cerere;
11. să aibă în vedere posibilitatea de a utiliza un sistem de scanare pentru predarea plicurilor cu pașapoarte între prestatorul extern de servicii și ambasadă;
12. să elimine practica de a face un număr excesiv de copii ale formularului de cerere și ale fotografiilor;
13. să își modifice sistemul informatic pentru a exclude posibilitatea ca perioada de valabilitate a unei vize să înceapă înainte de data eliberării vizei;
14. să-i ceară prestatorului extern de servicii să își modifice practicile astfel încât să se asigure faptul că decizia cu privire la cerere nu este comunicată furnizorului de servicii externe;
15. să introducă o procedură adecvată pentru verificarea admisibilității cererilor;
16. să se asigure că funcționarii responsabili de acordarea vizelor sunt pe deplin informați cu privire la criteriile de admisibilitate și urmează procedurile adecvate atât în cazul cererilor admisibile, cât și al celor inadmisibile;
17. să se asigure că autenticitatea pașaportului este verificată în mod corespunzător și că furnizorului extern de servicii i se cere să transmită serviciilor centrale o copie color de bună calitate a tuturor paginilor pașaportului sau, de preferință, un scan electronic color cu rezoluție înaltă;

Spania ar trebui:

18. să se asigure că informațiile existente privind riscul de migrație și practicile frauduloase sunt rezumate într-un document scris care este actualizat în mod regulat, astfel încât personalul nou sau de înlocuire să se poată familiariza rapid cu principalele probleme legate de eliberarea vizelor în țara gazdă;
19. să asigure dezvoltarea de către consulat a unei practici armonizate de evaluare a cererilor și a unor criterii clare pentru luarea deciziilor (atât în ceea ce privește eliberarea sau refuzarea unei vize, cât și perioada de valabilitate a vizei eliberate); să le rezume într-un document scris; să organizeze reuniuni periodice ale echipei pentru a face schimb de experiență și de cunoștințe și pentru a discuta cazuri specifice;
20. să extindă sfera examinării cererilor de viză, astfel încât să fie evaluate și alte cerințe pe lângă mijloacele de subzistență, cum ar fi scopul călătoriei și dorința solicitantului de a se întoarce în țara sa;
21. să prevadă criterii clare privind situațiile în care un solicitant va fi convocat pentru un interviu și să le comunice tuturor funcționarilor responsabili de acordarea vizelor;
22. să se asigure că versiunea în limba franceză a site-ului internet al consulatului cuprinde aceleași informații ca versiunea în limba spaniolă;
23. să-i ceară prestatorului extern de servicii să actualizeze lista de verificare de pe avizierul aflat la sediul său;
24. să se asigure că titularilor de viză nu li se dă impresia că vizele cu intrări multiple sunt valabile numai dacă Spania este, de asemenea, destinația principală și pentru a doua și următoarele deplasări în spațiul Schengen;
25. să-i ceară prestatorului extern de servicii să își îmbunătățească sediul prin instalarea unui sistem de ventilație în cabinele destinate colectării datelor biometrice, a unor pereți despărțitori între ghișee pentru a asigura confidențialitatea și a unui iluminat adecvat în toate spațiile;

26. să doteze ghișeele cu interfoane pentru a îmbunătăți comunicarea cu solicitanții și să identifice un spațiu adecvat pentru interviurile private (de exemplu închizând unul dintre ghișee cu pereți despărțitori);
27. să aibă în vedere modernizarea calculatoarelor și a monitoarelor din consulat pentru a asigura proceduri de lucru eficiente și în condiții bune;
28. să elimine practica de a înregistra la rubrica privind „tutorele legal al minorului” datele cu caracter personal ale persoanei care își ia angajamentul de luare în întreținere, întrucât aceste informații sunt transmise către Sistemul de informații privind vizele (VIS), iar rubrica respectivă ar trebui utilizată numai pentru a introduce informații despre părinții sau tutorii legali ai unui minor;
29. să elimine practica de a înregistra numărul cererii și alte informații la rubrica pentru adresa de e-mail a solicitantului;
30. să instituie o procedură mai puțin împovărătoare pentru informarea solicitanților cu privire la lipsa unor documente justificative, evitându-se ca solicitantul să fie nevoit să se prezinte în persoană la prestatorul extern de servicii de mai multe ori în acest scop; să utilizeze mijloace electronice de comunicare pentru a-i cere solicitantului documente suplimentare;
31. să identifice un șef de echipă al secției de vize, pentru a asigura conducerea zilnică și a garanta că practicile de acordare a vizelor ale consulatului sunt armonizate în toate privințele; să organizeze reuniuni periodice ale echipei, pentru a se asigura că personalul este familiarizat cu noile norme, reglementări și tendințe în materie de fraudă și că întregul personal cunoaște împărțirea sarcinilor;
32. să verifice autenticitatea documentelor de călătorie, cu un accent special pe cazurile de risc și pe cetățenii din țări ale căror documente de călătorie nu sunt bine cunoscute de consulat; să echipeze consulatul cu dispozitive adecvate în acest scop și să se asigure că sunt, de asemenea, utilizate bazele de date existente (de exemplu PRADO), în funcție de necesități;

33. să reexamineze modul în care utilizează procedura de control al returnărilor, care nu ar trebui să fie considerată o garanție pentru reducerea riscului de migrație și nici un mijloc de identificare a solicitanților de bună-credință;
34. să consulte autoritatea sa națională pentru protecția datelor cu privire la compatibilitatea listei sale de avertizare locale cu Regulamentul general privind protecția datelor și să urmeze recomandarea autorității; să nu transmită informațiile cu caracter personal ale solicitanților prin e-mail nesecurizat;
35. să se asigure că atunci când se invalidează un autocolant de viză cuvântul „viză” este distrus;
36. să-i ceară prestatorului extern de servicii să permită ca oricine să plătească în avans taxa pentru servicii; ar trebui să se poată utiliza mijloace electronice de plată care nu necesită prezentarea în persoană la o agenție bancară (de exemplu, transfer bancar, plăți mobile sau plăți online cu cardul de credit, care ar putea fi efectuate, de asemenea, de către gazda/persoana care își ia angajamentul de luare în întreținere din UE);
37. să se asigure că plățile pentru serviciile premium nu permit ca solicitantul să obțină o programare la prestatorul extern de servicii mai devreme decât solicitanții care nu plătesc pentru servicii opționale;
38. să se asigure că anunțurile de la sediul prestatorului extern de servicii precizează că timpul de prelucrare este de 15 zile calendaristice, și nu de 15 zile lucrătoare;
39. să se asigure că listele de verificare sunt conforme cu lista armonizată a documentelor justificative aplicabilă în Maroc;
40. să accepte documente în limba franceză în Maroc și să nu solicite traduceri în limba spaniolă;
41. să le ceară solicitanților să furnizeze doar o fotografie și un formular de cerere;
42. să modifice gestionarea accesului în sistemul său informatic național, astfel încât funcția de căutare în Sistemul de informații privind vizele (VIS) și în Sistemul de informații Schengen (SIS) disponibilă pentru personalul local să fie limitată la căutări legate în mod clar de o cerere în curs (fără a fi posibilă efectuarea nerestricționată de căutări cu text liber în funcție de nume);

43. să se asigure că există o distincție clară în sistemul său informatic între, pe de o parte, datele de intrare și de ieșire avute în vedere de solicitant pentru prima/următoarea călătorie, indicate în formularul de cerere și, pe de altă parte, datele de valabilitate a vizei eliberate și durata de ședere autorizată de aceasta;
44. să se asigure că perioada de valabilitate a unei vize și durata de ședere autorizată de aceasta se bazează pe examinarea cererii și se stabilesc având în vedere planurile de călătorie, istoricul vizelor și statutul de bună-credință al solicitantului;
45. să se asigure că personalul este format în mod corespunzător pentru a face distincție între anularea și revocarea unei vize eliberate și invalidarea unui autocolant de viză, precum și că la consulat sunt disponibile ștampile de anulare și revocare;

Franța ar trebui:

46. să-i ceară prestatorului extern de servicii să aplice reguli mai stricte în materie de igienă a datelor, să nu colecteze și păstreze date sau copii ale documentelor care nu sunt necesare, precum și să informeze solicitanții cu privire la utilizarea datelor lor, astfel cum se prevede în Regulamentul general privind protecția datelor;
47. să anonimizeze exemplele de documente frauduloase/falsificate, întrucât datele cu caracter personal pe care acestea le conțin nu sunt relevante pentru identificarea viitoarelor documente frauduloase/falsificate;
48. să se asigure că solicitanții primesc informații generale cu privire la documentele solicitate, fără a fi obligați în prealabil să transmită date cu caracter personal și să-și facă programare;
49. să facă posibilă utilizarea de mijloace electronice pentru plata în avans a taxei pentru servicii, fără a fi necesară prezentarea în persoană la o agenție bancară (de exemplu, transfer bancar, plăți mobile sau plăți online cu cardul de credit, care astfel ar putea fi efectuate și de către gazda/persoana care își ia angajamentul de luare în întreținere din UE);

50. să reexamineze modul în care utilizează procedura de control al returnărilor, care nu ar trebui să fie considerată o garanție pentru reducerea riscului de migrație și nici un mijloc de identificare a solicitanților de bună-credință;
51. să se asigure că lista de semnalări poate fi consultată numai în contextul prelucrării unei cereri de viză; să consulte autoritatea franceză pentru protecția datelor în mod specific cu privire la compatibilitatea listelor de avertizare locale („fichiers consulaires d'attention”) cu Regulamentul general privind protecția datelor (cu excepția cazului în care Franța intenționează să elimine treptat aceste liste odată cu implementarea noului său sistem informatic național) și să urmeze recomandările autorității;
52. să se asigure că membrii personalului responsabili de tipărire semnează, atunci când primesc numărul zilnic de autocolante de viză care le-au fost atribuite, un protocol care menționează numărul de autocolante de viză, astfel încât gestionarea autocolantelor de viză să excludă orice manipulare și să evite pierderea acestora;
53. să ia în considerare posibilitatea de a dezvolta un sistem informatic integrat de urmărire a autocolantelor de viză în toate etapele, până la membrul personalului responsabil de tipărire;
54. să se asigure că toate informațiile necesare sunt introduse în mod corect pentru fiecare cerere, astfel încât să se transmită date complete și corecte către Sistemul de informații privind vizele (VIS);
55. să ia măsuri imediate pentru a se asigura că Sistemul de informații Schengen (SIS) poate fi consultat numai în contextul prelucrării unei cereri, astfel încât să se prevină utilizarea ilegală a SIS;
56. să se asigure că anularea și revocarea vizelor sunt diferențiate în mod corespunzător de invalidarea autocolantelor de viză și că operațiunile respective sunt corect înregistrate în Sistemul de informații privind vizele (VIS);

Elveția ar trebui:

57. să stabilească orientări pentru personalul local cu privire la modul de desfășurare a interviurilor la ghișeu pentru a obține informații utile cu privire la solicitant și la călătoria planificată;

58. să examineze dorința solicitantului de a se întoarce în țara sa și posibilitatea sa de a face acest lucru, în loc de a fonda decizia exclusiv pe scopul declarat al călătoriei și pe documentația aferentă;
59. să aplice integral dispozițiile prevăzute de Codul de vize în privința eliberării de vize cu intrări multiple cu o perioadă de valabilitate îndelungată pentru solicitanții care călătoresc cu regularitate și care și-au dovedit integritatea și fiabilitatea;
60. atunci când evaluează „buna-credință” a solicitanților de viză și decide cu privire la valabilitatea vizei care urmează să fie eliberată, să evite diferențierea între vizele eliberate de Elveția și cele eliberate de alte state membre, astfel încât să se atribuie întotdeauna o „valoare” egală vizelor anterioare, indiferent de statul membru care le-a eliberat;
61. să permită accesul la baza sa de date online numai după depunerea unei cereri de către solicitant, de exemplu prin intermediul unui identificator unic;
62. să se asigure că cererile sunt examinate aprofundat înainte de a se lua o decizie, iar deciziile nu sunt luate sub presiunea timpului, în timp ce solicitantul așteaptă la ghișeu; în cazul în care Elveția dorește să își mențină politica actuală de admitere a dovezilor oficiale privind angajamentul de luare în întreținere și/sau cazarea privată numai după depunerea unei cereri, solicitantului ar trebui să i se acorde posibilitatea de a obține un angajament de luare în întreținere din partea gazdei din Elveția, în cazul în care există cel mai mic dubiu cu privire la rezultatul cererii și ori de câte ori solicitantul nu dispune de mijloace de subzistență suficiente;
63. să dea instrucțiuni ambasadei ca aceasta să solicite astfel de dovezi de luare în întreținere și/sau de cazare privată, după caz, și atunci când se examinează o cerere, nu doar la momentul depunerii cererii la ghișeu;
64. să consulte autoritatea sa națională pentru protecția datelor cu privire la compatibilitatea listelor sale de avertizare locale cu legislația aplicabilă privind protecția datelor și să urmeze recomandarea autorității; să nu transmită informațiile cu caracter personal ale solicitanților prin e-mail nesecurizat;

65. să modifice gestionarea accesului în sistemul său informatic național, astfel încât funcția de căutare în Sistemul de informații privind vizele (VIS) disponibilă pentru personalul local să fie limitată la căutări legate în mod clar de o cerere în curs (fără a fi posibilă efectuarea nerestricționată de căutări cu text liber în funcție de nume);
66. să se asigure că formularul de cerere este întotdeauna semnat în rubrica (rubricile) pentru semnături;
67. să se asigure că cererile solicitanților care călătoresc împreună sunt grupate în mod corespunzător în Sistemul de informații privind vizele (VIS).

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*
